

## Notice d'Utilisation

<i>Précautions</i> .....	2
--------------------------	---

## Introduction

<i>Caractéristiques</i> .....	4
<i>Présentation du Contenu</i> .....	5
<i>Présentation du Produit</i> .....	6
<i>Unité Principale</i> .....	6
<i>Panneau de Contrôle</i> .....	7
<i>Ports de Connexion</i> .....	8
<i>Télécommande sans fil</i> .....	9

## Installation

<i>Connexion du Projecteur</i> .....	10
<i>Allumer / Eteindre le Projecteur</i> .....	11
<i>Allumer le Projecteur</i> .....	11
<i>Extinction du Projecteur</i> .....	12
<i>Réglage de l'Image Projetée</i> .....	13
<i>Réglage de la Hauteur du Projecteur</i> .....	13
<i>Réglage Zoom/Affinement</i> .....	14

## Commandes d'Utilisation

<i>Panneau de Contrôle &amp; Télécommande</i> .....	15
<i>Menus d'Affichage Ecran</i> .....	18
<i>Comment Procéder</i> .....	18
<i>Menus Arborescents</i> .....	19
<i>Photo</i> .....	20
<i>Image</i> .....	22
<i>Système</i> .....	24
<i>Affichage</i> .....	25

## Appendices

<i>Dysfonctionnements</i> .....	27
<i>Changement de la Lampe</i> .....	30
<i>Installation pour un montage au plafond</i> .....	31

## Précautions

*Veillez suivre avertissements, précautions et entretien tels que recommandés dans ce manuel d'utilisation pour préserver la durée de vie de votre unité.*

-  **Avertissement-** Ne pas regarder l'objectif. La lumière vive peut blesser vos yeux.
-  **Avertissement-** Pour prévenir tout risque de feu ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
-  **Avertissement-** Veuillez ne pas ouvrir ou démonter cet appareil sous peine d'électrocution.
-  **Avertissement-** Veuillez laisser l'appareil refroidir avant de changer l'ampoule, et veuillez suivre toutes les instructions de remplacement.
-  **Avertissement-** Cet appareil détecte lui-même la durée de vie de l'ampoule. Veuillez remplacer l'ampoule lorsque le message d'avertissement le signale.
-  **Avertissement** Après remplacement de la lampe, veuillez réinitialiser la durée de vie de la lampe en utilisant le menu écran.
-  **Avertissement-** Avant d'éteindre l'appareil, veuillez laisser tourner le ventilateur encore quelques minutes.
-  **Avertissement-** Eteignez d'abord le projecteur, puis les sources de signal.
-  **Avertissement-** Ne pas utiliser le bouchon d'objectif lorsque le projecteur est en cours d'utilisation.
-  **Avertissement-** Lorsque la lampe atteint la fin de durée de vie, elle peut claquer bruyamment. Si ceci survient, le projecteur ne se remettra pas en marche jusqu'à remplacement du module d'ampoule. Pour changer l'ampoule, veuillez suivre la procédure indiquée sous "Changement de l'Ampoule".

# Notice d'Utilisation

## *A Faire :*

- ❖ Eteindre l'appareil avant nettoyage.
- ❖ Utiliser un tissu doux humidifié avec un détergent léger pour nettoyer le boîtier d'affichage.
- ❖ Débrancher le cordon de la prise électrique si l'appareil n'est pas utilisé durant une longue période.

## *A Eviter :*

- ❖ Obstruer les fentes et ouvertures prévues pour la ventilation de l'appareil.
- ❖ Placer l'unité directement au soleil.
- ❖ Utiliser des nettoyants abrasifs, de la cire ou des solvants pour nettoyer l'unité.
- ❖ Utilisation dans les conditions suivantes :
  - Environnement extrêmement chaud, froid ou humide.
  - Dans des zones excessivement sales ou poussiéreuses.
  - A proximité de tout appareil générant un fort champ magnétique.

## Caractéristiques

*Cet appareil est un projecteur DLP™ WXGA à puce unique 0,79 pouce. Ses principales caractéristiques sont les suivantes :*

- ❖ WXGA natif, 1280 x 720
- ❖ Technologie à puce unique DLP™
- ❖ Power zoom et mise au point
- ❖ Compatible HDTV (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i)
- ❖ Compatible NTSC/PAL/SECAM et HDTV
- ❖ Connexion High-tech DVI-I pour connectivité vidéo numérique et analogique
- ❖ Télécommande sans fil
- ❖ Menu affichage écran multilingue et convivial
- ❖ Correction trapèze électronique avancée
- ❖ Panneau de contrôle convivial
- ❖ Compression SXGA
- ❖ Décalage vertical de l'objectif
- ❖ Compatible HDCP

## Présentation du Contenu

*Ce projecteur est équipé des éléments décrits ci-dessous. Veuillez vérifier que votre appareil est complet. Contactez immédiatement votre revendeur s'il manque quelque chose.*



Unité de Projection



Cordon d'Alimentation  
de 1,8m



Câble RS232 de 1,8m



Câble Vidéo Composite  
de 1,8m



Câble S-Vidéo de 1,8m



Télécommande sans fil



Manuel d'Utilisation/  
Carte de Garantie



Piles x 2



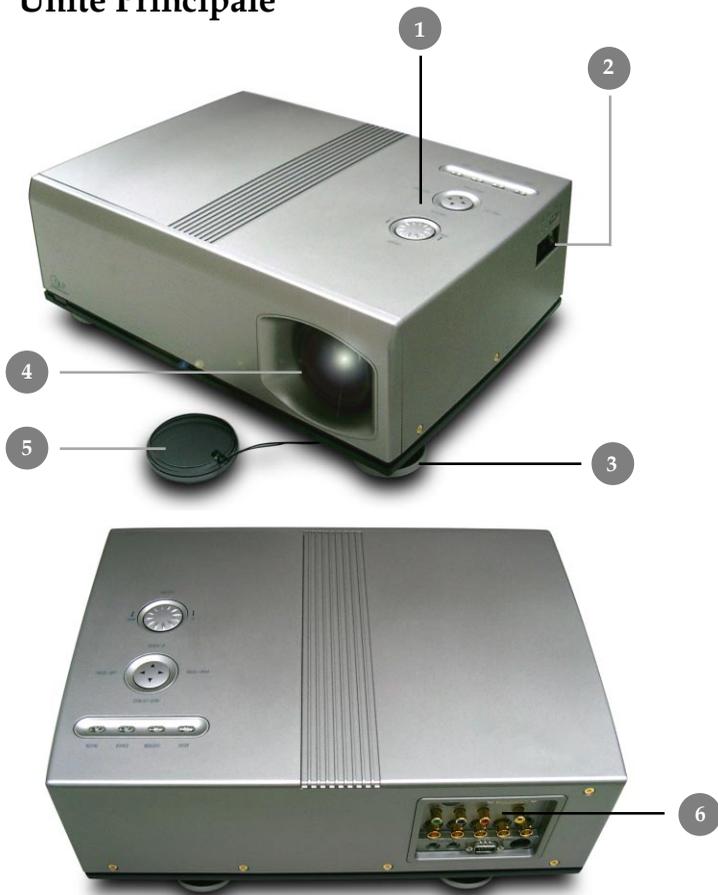
PERITEL  
(Pour utilisation en  
Europe uniquement)



- ❖ En raison des différences d'utilisation selon les pays, certaines régions peuvent comporter des accessoires différents.

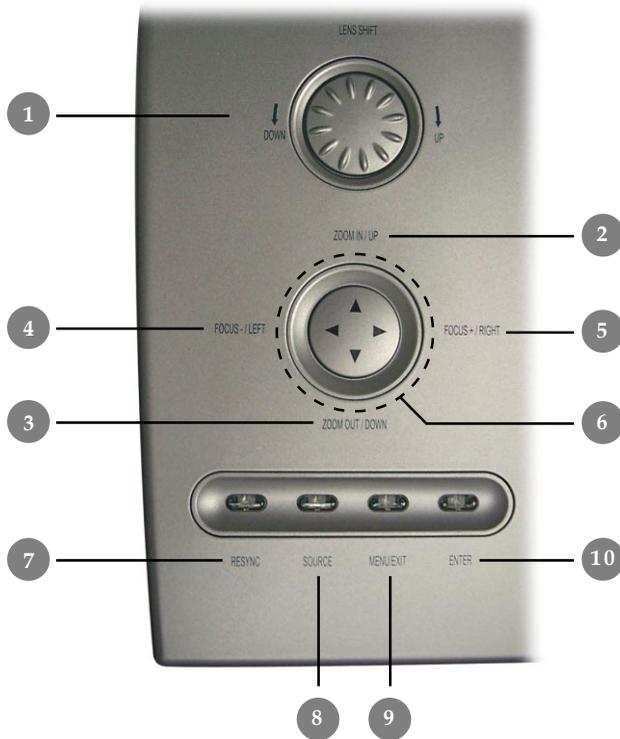
# Introduction

## Présentation de l'Appareil Unité Principale



1. Panneau de Contrôle
2. Prise d'alimentation & Interrupteur d'alimentation principal
3. Quatre pieds réglables
4. Objectif
5. Cache Objectif
6. Ports de Connexion

## Panneau de Contrôle



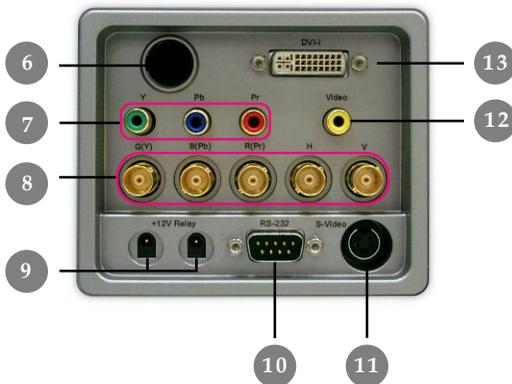
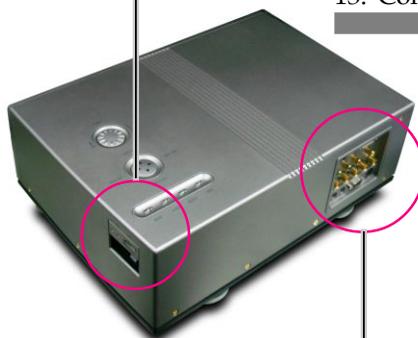
1. Décalage d'objectif (Haut/Bas)
2. Zoom avant optique/Haut
3. Zoom arrière optique/Bas
4. Mise au point optique -/Gauche
5. Mise au point optique +/Droite
6. Touches de sélection dans Quatre Directions
7. Re-Sync
8. Source
9. Menu/Sortie
10. Entrée

# Introduction

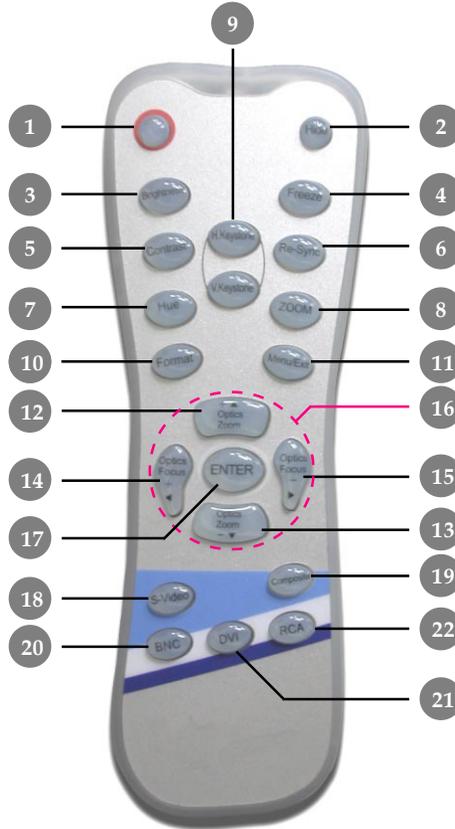
## Ports de Connexion



1. Voyant DEL lampe
2. Voyant DEL température
3. Voyant DEL d'alimentation
4. Prise d'alimentation
5. Interrupteur d'alimentation principal
6. Récepteur IR
7. Connecteurs RCA YPbPr
8. Connecteurs BNC YPbPr/RGBHV
9. Connecteur Relais 12V
10. Connecteur d'Entrée RS232
11. Connecteur entrée S-Vidéo
12. Connecteur Entrée Vidéo Composite
13. Connecteur d'Entrée DVI-I

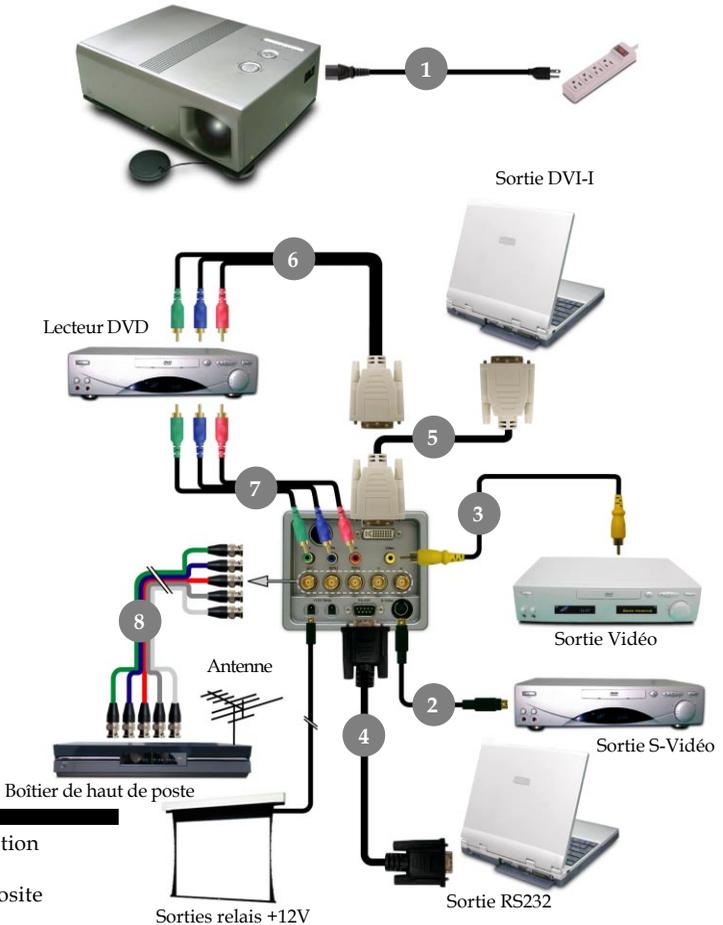


## Télécommande sans fil



- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Marche Arrêt              | 14. Mise au point optique +/<br>Gauche             |
| 2. Masquer                   | 15. Mise au point optique -/<br>Droite             |
| 3. Luminosité                | 16. Touches de sélection dans<br>Quatre Directions |
| 4. Figier                    | 17. Entrée   |
| 5. Contraste                 | 18. Source S-Video                                 |
| 6. Re-sync                   | 19. Source composite                               |
| 7. Réglage de la teinte      | 20. Source BNC                                     |
| 8. Zoom électronique         | 21. Source BNC                                     |
| 9. Réglage Trapèze           | 22. Source composant (YPbPr)                       |
| 10. Format                   |  |
| 11. Menu/Sortie              |  |
| 12. Zoom avant optique/Haut  |  |
| 13. Zoom arrière optique/Bas |  |

## Connexion du Projecteur



1. Cordon d'Alimentation
2. Câble S-Video
3. Câble Vidéo Composite
4. Câble RS232
5. Câble DVI / DVI (Optionnel)
6. Câble DVI / RCA pour YPbPr (Optionnel)
7. Câble RCA composant pour YPbPr (Optionnel)
8. Câble BNC pour RVB/ Composant (Optionnel)

❖ Pour vous assurer que le projecteur fonctionne correctement avec votre ordinateur, veuillez configurer le mode d'affichage de votre carte graphique pour ajuster sa résolution de votre affichage est inférieure ou égale à 1280 x 720. Assurez-vous que la synchronisation du mode d'affichage est compatible avec le projecteur.

## Allumer / Eteindre le Projecteur

### Allumer le Projecteur

1. Retirez le cache objectif. ❶
2. Assurez-vous que le cordon d'alimentation et le câble du signal sont correctement connectés.
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation principal situé sur le côté du projecteur sur marche et laissez le projecteur préchauffer pendant 1-2 minutes. ❷
4. Allumez la lampe en appuyant sur le bouton "Alimentation" sur le côté du projecteur. ❸

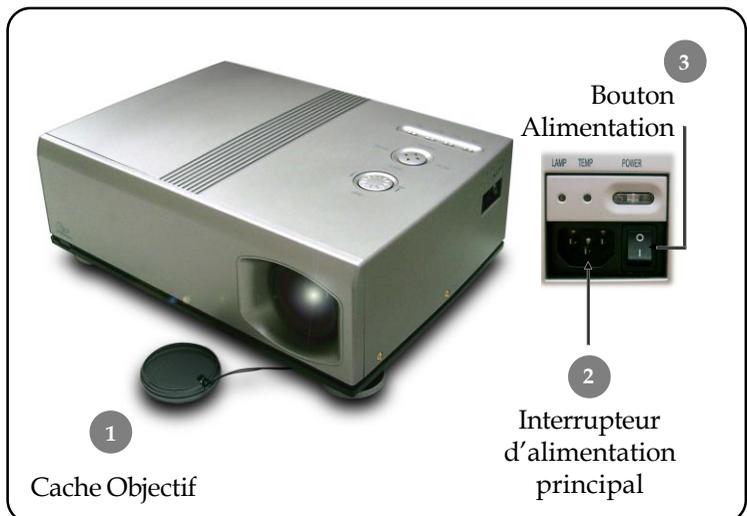
Le menu de démarrage s'affichera dans environ 1 minute.

5. Allumez votre source (ordinateur, portable, ou lecteur vidéo, etc...) Le projecteur détecte automatiquement votre source.

- ❖ Si l'écran affiche "aucun signal" (No Signal), assurez-vous que les câbles de signaux sont correctement connectés.
- ❖ Si vous connectez en même temps de multiples sources, utilisez le bouton "Source" du panneau de contrôle pour choisir la source.



- ❖ Allumez d'abord le projecteur puis les sources de signaux.



## Extinction du Projecteur

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'ampoule du projecteur.
2. Après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation, vous verrez un message "Eteindre la lampe? Arrêt Vidéo" sur l'affichage écran. Pressez à nouveau sur ce bouton pour confirmer. Sinon le message disparaîtra au bout de cinq secondes.

Veillez remarquer que si vous appuyez à la place sur la touche , le projecteur entrera en mode "Vidéo muette" et aucune image ne sera affichée. Pour quitter le mode "Vidéo muette", appuyez de nouveau sur le bouton "Alimentation".

3. L'indicateur lumineux "Alimentation" clignotera durant environ 120 secondes tandis que la lampe refroidit. Lorsque l'indicateur "Alimentation" cesse de clignoter, vous pouvez placer l'interrupteur principal d'alimentation sur le côté du projecteur en position arrêt. Si vous voulez allumer le projecteur, vous devez appuyer sur le bouton "Alimentation" dans les 90 secondes qui suivent le début du clignotement de l'indicateur.
4. Ne rallumez pas le projecteur immédiatement à la suite d'une procédure d'extinction.
  - ❖ Si l'indicateur "TEMP" clignote en orange pendant environ 10 secondes, le projecteur affichera "défaillance ventilateur" ("Fan Fail"). Veuillez contacter votre revendeur local ou votre service après-vente.
  - ❖ Si l'indicateur "TEMP" s'allume en orange, cela signifie que le projecteur a surchauffé. Le projecteur affichera "Sur-température" ("Over Temperature"). Le projecteur se mettra ensuite automatiquement hors tension. Après refroidissement, s'il n'y a pas d'anomalie, vous pouvez appuyer sur le bouton "Alimentation" pour remettre l'unité sous tension. Toutefois, si le problème persiste, vous devez prendre contact avec votre revendeur local ou avec le centre de maintenance.
  - ❖ Si l'indicateur "LAMPE" s'allume en rouge, il se peut qu'il y ait une défaillance de la lampe. Veuillez contacter votre revendeur local ou votre service après-vente.

## Réglage de l'Image Projetée

### Réglage de la Hauteur du Projecteur

*Le projecteur est équipé d'un pied d'élévation pour régler la hauteur du projecteur.*

#### **Pour hausser ou abaisser le projecteur:**

1. Trouvez le pied réglable que vous voulez régler sur la face inférieure du projecteur.
2. Faites tourner le pied réglable dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour faire monter le projecteur, ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'abaisser. Si nécessaire, répétez la procédure avec les autres pieds.
3. Remettez le projecteur sur ses pieds et procédez de nouveau au réglage si nécessaire.



## Réglage Zoom/Affinement

Vous pouvez ajuster la taille de l'image projetée en appuyant sur les boutons "Zoom". Pressez ▲ pour agrandir ou ▼ pour réduire. Pour régler l'image, pressez ◀ et ▶. Le projecteur sera net à une distance comprise entre 1,0m à 10,0m (3,3 pieds à 32,8 pieds).



# Commandes d'Utilisation

## Panneau de Contrôle & Télécommande

*Vous pouvez contrôler les réglages de deux manières : avec la télécommande et par le panneau de contrôle.*

*Panneau de Contrôle*

*Télécommande*



### Utilisation de la Télécommande

#### Alimentation ("Power")

- ▶ "Alimentation" allume l'ampoule du projecteur, reportez-vous à la section "Allumer / Eteindre le projecteur" pages 11~12 pour plus de détails.

#### Masquer ("Hide")

- ▶ "Masquer" ("Hide") affiche immédiatement un écran noir. Pressez "Masquer" pour restaurer l'affichage.

#### Luminosité ("Brightness")

- ▶ Régle la luminosité de l'image.

#### Figer ("Freeze")

- ▶ Pressez "Figer" ("Freeze") pour un arrêt sur image.

## Contraste

- ▶ “Contraste” contrôle la différence de degré entre les parties les plus claires et les plus sombres de l’image.

## Teinte

- ▶ Règle la balance du vert au rouge.

## Trapèze H. & Trapèze V.

- ▶ Pour corriger la distorsion d’image causée par l’inclinaison du projecteur.

## Re-Sync

- ▶ Synchronise automatiquement le projecteur avec la source d’entrée.

## Zoom électronique

- ▶ Appuyez sur “Zoom” pour afficher le menu zoom  
Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour agrandir ou diminuer l’image.

## Format

- ▶ Affiche l’élément du format du menu d’affichage d’écran (OSD) et sélectionne les proportions que vous désirez.

## Menu/Sortie (“Exit”)

- ▶ Affiche ou sort du menu d’affichage écran.

## Zoom avant optique/Zoom arrière optique

- ▶ Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour faire faire à l’objectif un zoom avant ou arrière.

## Mise au point optique Droite/Mise au point optique Gauche

- ▶ Appuyez sur le bouton ► ou ◀ pour régler la mise au point de l’image.

## Touches de Sélection Quadri-Directionnelles

- ▶ Ou pressez “Menu/Exit” puis utilisez ▲ ▼ ◀ ► pour sélectionner des éléments ou apporter des réglages à votre sélection.

## Entrée (“Enter”)

- ▶ Confirme votre sélection d’éléments.

## S-Vidéo

- ▶ Pressez “S-Vidéo” pour choisir une source S-Vidéo.

## Composite

- ▶ Pressez “Composite” pour choisir une source Vidéo.

## BNC

- ▶ Pressez “BNC” pour choisir vidéo Analogique RVB ou YPbPr à partir de l’entrée BNC.

## DVI

- ▶ Pressez "DVI" pour sélectionner une entrée à partir du connecteur DVI-I.

## RCA

- ▶ Pressez "RCA" pour sélectionner une entrée à partir du connecteur Vidéo composant RCA.

## Utilisation du Panneau de Contrôle

### Alimentation ("Power")

- ▶ Le bouton d'alimentation est situé près du connecteur d'alimentation sur la partie supérieure du côté du projecteur. Utilisez ce commutateur pour allumer/éteindre le projecteur. Veuillez vous référer à la section "Allumer/Éteindre le projecteur" pages 11~12.

### Réglage lentille

- ▶ Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler l'image projetée vers le haut. Tournez dans le sens contraire pour régler l'image projetée vers le bas. .

### Zoom avant optique/Zoom arrière optique

- ▶ Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour faire faire à l'objectif un zoom avant ou arrière.

### Mise au point optique Droite/Mise au point optique Gauche

- ▶ Appuyez sur le bouton ► ou ◀ pour régler la mise au point de l'image.

### Touches de Sélection Quadri-Directionnelles

- ▶ Ou pressez "Menu/Exit" puis utilisez ▲ ▼ ◀ ► pour sélectionner des éléments ou apporter des réglages à votre sélection.

### Re-Sync

- ▶ Synchronise automatiquement le projecteur a la source d'entree

### Source

- ▶ Pressez "Source" pour choisir les sources RVB, DVI-Digital, DVI-Analog, S-Video, Composite, Composant et TVHD.

### Menu/Sortie ("Exit")

- ▶ Affiche ou sort du menu d'affichage écran.

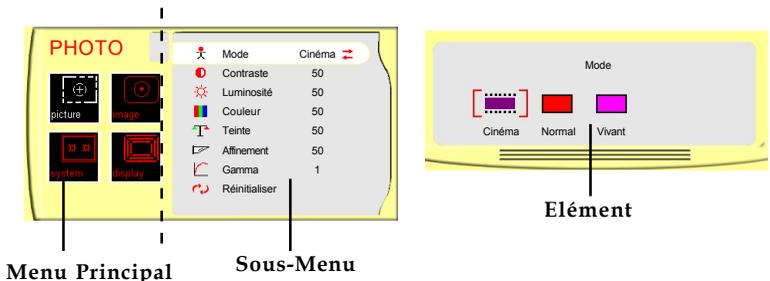
### Entrée

- ▶ Confirme votre sélection.

## Menus d'Affichage Ecran

### Comment Procéder

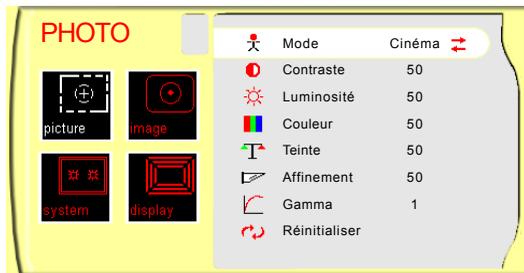
- ▶ Le projecteur dispose de menus d'affichage écran multilingues qui vous permettent de régler l'image et de changer un ensemble de paramètres. Le projecteur détecte automatiquement la source.
- ▶ Pour lancer le menu, pressez "Menu/Exit" sur la télécommande ou le panneau de contrôle.
- ▶ Lorsque le menu écran s'affiche, utilisez le menu principal. Pour sélectionner une icône particulière, pressez "Entrée" pour entrer dans le sous-menu.
  - ◆ Pour revenir au menu principal, pressez "Menu/Exit".
- ▶ Après utilisation de ▲ ▼ pour opérer des selections dans le sous-menu, pressez "Entrée" pour confirmer vos choix et l'écran reviendra au sous-menu.
  - ◆ Pour revenir au sous-menu, pressez "Menu/Exit".
- ▶ Après avoir utilisé ◀ ▶ pour faire des selections dans le sous-menu, pressez sur "Entrée" pour confirmer vos modifications et retourner au menu principal.
  - ◆ Pressez "Menu/Exit" pour retourner au menu principal. Si vous n'appuyez pas sur "Entree" pour confirmer les changements et sortir du menu, les elements ne seront pas modifies.



# Commandes d'Utilisation

## Menu Arborescent

PHOTO .....	Mode	_____	Cinéma/Normal/Vivant
	Contraste		
	Luminosité		
	Couleur (uniquement Vidéo)		
	Teinte (uniquement Vidéo)		
	Affinement		
	Gamma		
	Réinitialiser	_____	Courant/Tous
IMAGE.....	Compensation de Blanc	_____	1/2/3
	Température des Couleurs	_____	Film/Vidéo/TV
	Mode Image	_____	Contraste R/Contraste V/Contraste B/Luminosité R/Luminosité V/Luminosité B
	Réglage Avancé	_____	Horizontal/Verticale/Fréquence/Phase
	Signal	_____	Courant/Tous
	Réinitialiser	_____	
SYSTÈME.....	Langue	_____	Anglais/Français/Espagnol/Italien/Portugais/Néerlandais/Allemand/Koréen/Japonais/Chinois
	Ampoule	_____	Heure de Lampe/Rappel de Lampe/Réinitialisation Heure Lampe
	Verr. Source	_____	Activé/Désactivé
	Fermeture Auto	_____	Activé/Désactivé
	Suppression	_____	Bleu/Noir
	Mode ECO	_____	Activé/Désactivé
	Select Couleur	_____	Auto/YUV/RVB
AFFICHAGE.....	Projection	_____	Bureau Avant/Avant Plafond/Bureau Arrière/Plafond Arrière
	Format	_____	Natif /Fenêtre/Letter box/16:9
	Shift Vertical	_____	
	Trapèze H.	_____	-50~+50
	Trapèze V.	_____	
	Zoom Numérique	_____	+1~32



## PHOTO

### Mode

Il existe trois pré-paramétrages d'usine optimisés pour différents types d'image : cinéma, normal et vivant. Vous pouvez personnaliser le contraste, la luminosité, l'intensité, la couleur, la teinte, l'affinement, et le gamma pour chaque mode pré-paramétré.

### Contraste

Le contraste règle la différence de degré entre les parties les plus claires et les plus sombres de l'image. Ajuster le contraste change la proportion de noir et blanc dans l'image.

- ▶ Pressez ◀ pour réduire le contraste.
- ▶ Pressez ▶ pour augmenter le contraste.

### Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

- ▶ Pressez ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Pressez ▶ pour éclaircir l'image.

### Couleur

Règle une image vidéo du noir et blanc à des couleurs totalement saturées.

- ▶ Pressez ◀ pour diminuer la couleur de l'image.
- ▶ Pressez ▶ pour augmenter la couleur de l'image.

### Teinte

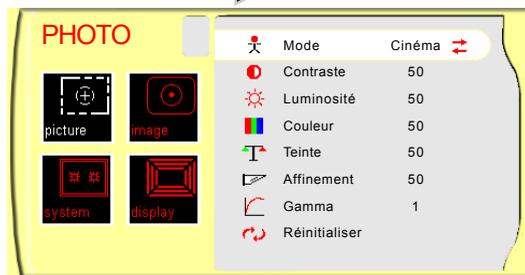
Règle la balance du vert au rouge.

- ▶ Pressez ◀ pour augmenter la proportion de vert.
- ▶ Pressez ▶ pour augmenter la proportion de rouge.



- ❖ Le sous-menu "Couleur" n'est pas supporté avec les sources d'entrée Numérique RVB.
- ❖ Le sous-menu "Teinte" n'est pas pris en charge sous les sources d'entrée Numérique RVB, Vidéo composant ou RVB analogique.

# Commandes d'Utilisation



## PHOTO

### Affinement

Règle l'affinement de l'image.

- ▶ Pressez ◀ pour diminuer l'affinement .
- ▶ Pressez ▶ pour augmenter l'affinement .

### Gamma

Gamma affecte l'affichage des scènes sombres. Avec une valeur Gamma plus élevée, les scènes sombres paraîtront plus lumineuses. Utilisez ◀ ▶ pour régler les valeurs gamma.

### Réinitialiser

Ramène les réglages et paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

- ▶ Courant : Ramène les paramètres du menu courant aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Tous : ramène les paramètres de tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.



## IMAGE

### Compensation de Blanc

Utilisez ce contrôle pour paramétrer le niveau maximum de blanc de la puce DMC. 0 représente le niveau minimum, et 10 le niveau maximal. Si vous préférez une image renforcée, réglez vers le niveau maximal. Pour une image douce et plus naturelle, ajustez vers le niveau minimum.

### Température des Couleurs

Réglage de la température des couleurs. La gamme va de "1" à "3". Avec une température plus haute, l'écran paraît plus froid; à une température plus basse, l'écran paraît plus chaud.

### Mode Image

Il existe quatre paramétrages d'usine optimisées pour différents types d'image.

- ▶ Film : pour le cinéma
- ▶ Vidéo : pour le mode vidéo
- ▶ TV : pour TV.

### Réglage Avancé

Utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner R (Rouge), V (Vert), ou B (Bleu) pour la luminosité et le contraste.

### Signal

- ▶ Horizontal: Règle la position horizontale.
- ▶ Vertical: Règle la position verticale.
- ▶ Fréquence : Change la fréquence de rafraîchissement de l'affichage pour correspondre à celle de la carte graphique de votre ordinateur. Lorsque vous rencontrez une barre verticale vacillante, utilisez cette fonction pour opérer un.



- ❖ Le sous-menu "Signal" est supporté avec des sources RVB Analogique et YPbPr Analogique.



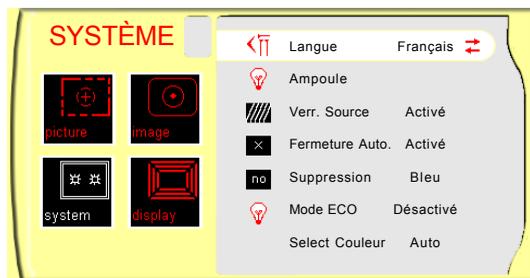
## IMAGE

- ▶ Phase : Pour synchroniser la temporisation du signal avec celle de votre carte graphique. Lorsque vous rencontrez une image instable ou vacillante, utilisez cette fonction pour corriger.

### Réinitialiser

Ramène les réglages et paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

- ▶ Courant : ramène les paramètres courants aux valeurs d'usin Par défaut.
- ▶ Tout : ramene tous les parametres aux valeurs d'usine par défaut.



## SYSTEME

### Langue

Affiche le menu multilingue. Utilisez ◀ et ▶ pour sélectionner votre langue.

### Ampoule (Lampe)

- ▶ Heure de Lampe : affiche la durée cumulée d'exploitation.
- ▶ Rappel de Lampe : Choisissez cette fonction pour afficher ou masquer le message d'avertissement. Ce message s'affiche lorsque l'ampoule atteint 1500 heures.
- ▶ Réinitialisation Heure Lampe) : Réinitialiser le paramétrage de la lampe seulement quand la nouvelle lampe est installée.

### Verr. Source (Verrouillage Source)

Lorsque desactive, le projecteur cherchera d'autres signaux lorsque l'entrée courante est perdue. Lorsque active, le projecteur continuera de chercher le "signal perdu" après pression sur "Source".

### Fermeture Auto.

Fixe la durée pour fermer le système s'il n'y a pas de signal entrant. Sélectionner "Activé" ("On") pour éteindre le projecteur automatiquement.

### Suppression

Utilisez cette fonction pour afficher un écran bleu ou noir lorsqu'aucun signal n'est disponible.

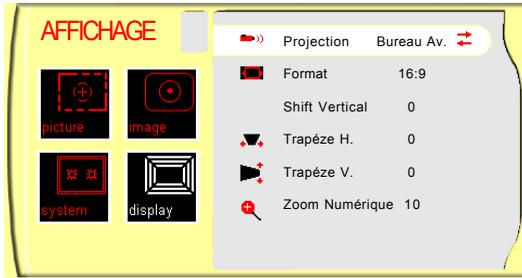
### Mode ECO

Sélectionnez "Activé" pour diminuer la luminosité de 20%. Sélectionnez "Désactivé" pour maintenir une luminosité normale.

### Select Couleur

Sélectionnez un type de matrice de couleur appropriée parmi Auto, RVB (RGB) ou YUV (YPbPr).

# Commandes d'Utilisation



## AFFICHAGE

### Projection

▶  **Bureau Av. Avant**

Le réglage d'usine par défaut.

▶  **Bureau Arrière**

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image de façon à ce que vous puissiez la projeter derrière un écran translucide.

▶  **Avant Plafond**

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, le projecteur retourne l'image tête en bas pour une projection depuis le plafond.

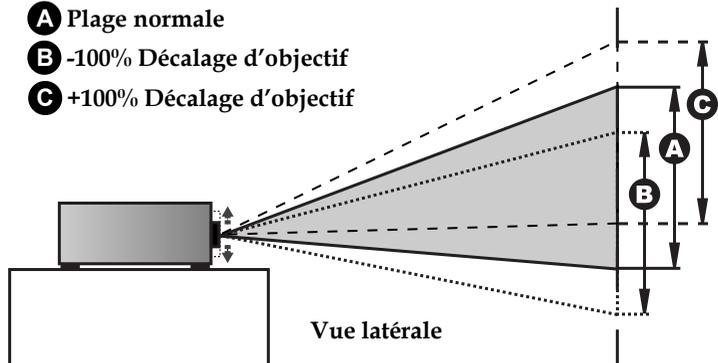
▶  **Arrière Plafond**

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image et la retourne tête en bas. Vous pouvez projeter derrière un écran translucide depuis le plafond.

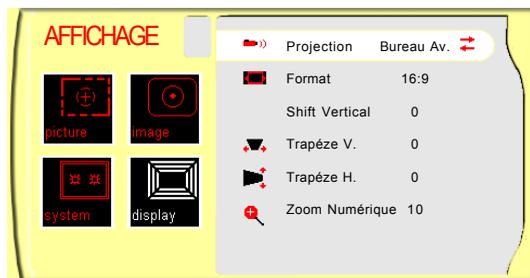
### Vertical Shift (Décalage vertical)

Ajustez le décalage de l'objectif en faisant glisser la position de l'image verticalement.

- A** Plage normale
- B** -100% Décalage d'objectif
- C** +100% Décalage d'objectif



# Commandes d'Utilisation



## AFFICHAGE

### Format

- ▶ Natif : la taille d'image Originale.
- ▶ 16:9 : Format d'affichage écran-large standard du projecteur.
- ▶ Boîte à Lettres : Quand un titre DVD 4:3 est projeté sur l'écran 16:9, une image très "Petite" sera affichée. Le mode boîte à lettres laissera l'image sur la totalité de l'écran.



Entrée d'origine



Boîte à Lettres

- ▶ Fenêtre : Quand une image en 4:3 est plus grande que l'écran 16:9 de l'utilisateur, vous pouvez choisir le mode "Fenêtre" pour réduire l'image afin qu'elle s'adapte à l'écran sans modifier la distance de projection.



Entrée d'origine



Fenêtre

### Trapèze H.

Corrige la distorsion d'image causée en inclinant le projecteur horizontalement.

### Trapèze V.

Corrige la distorsion d'image causée en inclinant le projecteur verticalement.

### Zoom Numérique

Propose différents facteurs d'agrandissement pour faire un zoom sur une image. Les images seront recentrées après le zoom.

## Dysfonctionnement

*Si vous expérimentez des difficultés avec le projecteur, reportez-vous à ce qui suit. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur local ou votre service après-vente.*

### **Problème: Aucune image n'apparaît à l'écran.**

- ▶ Assurez-vous que tous les câbles et l'alimentation sont correctement connectés ainsi que décrit dans la section "Installation".
- ▶ Assurez-vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
- ▶ Vérifiez que la lampe de projection a été correctement installée. Veuillez vous reporter à la section "Changement de la Lampe".
- ▶ Assurez-vous que vous avez ôté le cache-objectif et que le projecteur est allumé.
- ▶ Assurez-vous que la fonction "Masquer" n'est pas activée.

### **Problème: Image Partielle, défilante ou incorrecte.**

- ▶ Pressez "Re-Sync" sur la télécommande ou le panneau de contrôle
- ▶ Si vous utilisez un PC:

Sous Windows 3.x:

1. Dans le Gestionnaire de Programmes Windows, double-cliquez sur "Configuration Windows" du Groupe Principal.
2. Vérifiez que votre résolution graphique est inférieure ou égale à 1280 x 720.

Sous Windows 95, 98, 2000, XP:

1. Ouvrez l'icône "Poste de Travail", le dossier "Panneau de Configuration", puis double-cliquez sur l'icône "Affichage".
2. Sélectionnez l'onglet "Paramètres".
3. Suivez les étapes 1 à 2 ci-dessus. Cliquez sur le bouton "Avancé".

**Si le projecteur ne projette toujours pas l'image entière, vous pouvez avoir besoin de modifier l'affichage du moniteur que vous utilisez. Veuillez vous reporter aux étapes suivantes.**

4. Vérifiez que le paramètre de résolution est inférieur ou égal à 1280 x 720.
  5. Sélectionnez le bouton “Modifier” sous l’onglet “Moniteur”.
  6. Cliquez sur “Afficher tous les périphériques”. Puis sélectionnez “Afficher Types de moniteur standard”; choisissez le mode de résolution souhaité dans le champ “Modèles”.
  7. Vérifiez que la résolution du moniteur est inférieure ou égale à 1280 x 720.
- ▶ Si vous utilisez un PC portable :
    1. Suivez d’abord les étapes ci-dessus pour régler la résolution de l’ordinateur.
    2. Changez l’affichage du PC Portable pour les modes “Affichage externe uniquement” ou “CRT uniquement”
  - ▶ Si vous éprouvez des difficultés à changer la résolution ou que votre moniteur se bloque, redémarrez PC et projecteur.

## **Problème: L’écran de votre ordinateur portable PC/Mac n’affiche pas votre présentation.**

- ▶ Si vous utilisez un PC portable:

Certains PC portables peuvent désactiver leur propre écran lorsqu’un second périphérique d’affichage est utilisé. Chaque écran est réactivé de façon différente. Reportez-vous à la documentation de votre ordinateur pour plus d’information.

## **Problème: L’image est instable ou vacillante.**

- ▶ Utilisez “Phase” pour corriger. Voir page 23 pour plus d’information.
- ▶ Changez les paramètres de couleur du moniteur sur votre ordinateur.

## **Problème: L’image comporte une barre verticale vacillante**

- ▶ Utilisez “Fréquence” pour effectuer un réglage. Voir page 22 pour plus d’information.
- ▶ Vérifiez et reconfigurez le mode d’affichage de votre carte graphique pour assurer la compatibilité.

## Problème: L'image est floue

- ▶ Assurez-vous que le capuchon d'objectif transparent est bien enlevé.
- ▶ Utilisez le bouton  ou  pour ajuster la mise au point de l'image.
- ▶ Assurez-vous que l'écran de projection se situe dans la plage de distance requise de 1,0m(3,3ft)~ 10,0m(32,8ft.) du projecteur.

## Problème: L'image est inversée.

- ▶ Pressez "Menu," puis sélectionnez "Affichage" pour régler la projection.

## Problème: L'Ampoule grille ou claqué bruyamment

- ▶ Lorsque la lampe atteindra la fin de sa durée de vie, elle claquera bruyamment. Si ceci survient, la lampe du projecteur ne se rallumera pas jusqu'à remplacement du module de lampe. Pour remplacer la lampe, suivez la procédure "Changer la Lampe" page 30.

## Problème : Message voyant DEL allumé

Message	Voyant DEL d'alimentation(Bleu)	Voyant DEL température(Orange)	Voyant DEL lampe(Rouge)
Etat de Veille (Cordon d'alimentation entrée)	Arrêt	Arrêt	Arrêt
Sous tension	Marche	Arrêt	Arrêt
Hors tension	Clignotant	Arrêt	Arrêt
Erreur (Défaillance lampe)	Clignotant	Arrêt	Marche
Erreur (Défaillance thermique)	Clignotant	Marche	Arrêt
Erreur (Prérefroidissement thermique)	Arrêt	Clignotant	Arrêt
Défaillance verrouillage ventilateur	Clignotant	Clignotant	Arrêt
Erreur (Temp. excessive.)	Arrêt	Marche	Marche
Erreur (Lampe hors d'usage)	Clignotant	Arrêt	Marche

## Problème : Message de rappel

- ▶ "Défaillance lampe prévisible. Remplacement suggéré!" ("Lamp may fail soon ! Replacement Suggested !") s'affiche pendant environ 10 secondes lorsque la lampe atteint la fin de sa durée de vie.
- ▶ "Sur-température" ("Over Temperature") s'affiche lorsque la température du système est excessive.
- ▶ "Défaillance ventilateur" ("Fan Fail") s'affiche lorsque le ventilateur est en panne.

## Changement de la lampe

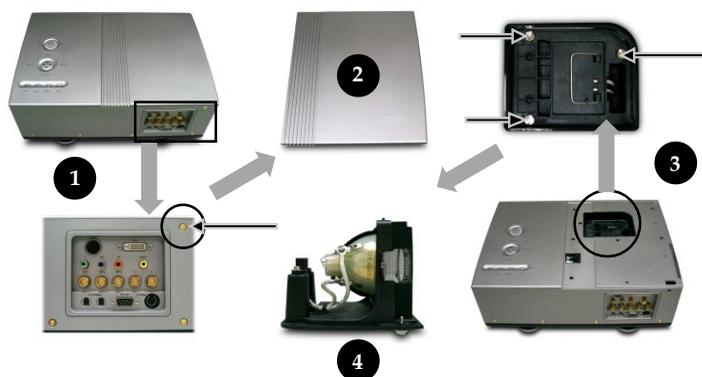
Le projecteur affiche un message d'avertissement "Défaillance lampe prévisible. Remplacement suggéré!" ("Lamp may fail soon ! Replacement Suggested !"). Lorsque vous voyez ce message, veuillez contacter votre revendeur local ou votre service après-vente.

Assurez-vous que le projecteur s'est refroidi durant au moins 30 minutes avant de changer l'ampoule.



### ⚠ Avertissement:

Le compartiment de la lampe est brûlant! Laissez-le refroidir avant de changer la lampe!



### ⚠ Avertissement:

Pour éviter tout risque de blessure, ne faites pas tomber le module de lampe et ne touchez pas l'ampoule. La lampe peut se fêler ou blesser si elle chute.

### Procédure de changement de la lampe :

1. Coupez l'alimentation en pressant sur le bouton d'alimentation.
2. Laissez le projecteur refroidir au moins 30 minutes.
3. Eteignez avec l'interrupteur principal.
4. Déconnectez le cordon d'alimentation.
5. Utilisez un tournevis pour retirer la vis sur le côté du projecteur de la façon indiquée ci-dessus. ❶
6. Retirez le couvercle. ❷
7. Dévissez les trois vis du module de lampe. ❸
8. Retirez le module de lampe. ❹

**Pour remplacer le module lampe, inversez ces étapes.**

